

### Anmeldung | Screeninguntersuchung

Eine Anmeldung für die Vorträge ist nicht erforderlich, wir halten ausreichend Sitzplätze für Sie vor.

Wir bieten in der Zeit von 12.00 bis 14.30 Uhr in den Räumlichkeiten der Kapelle im Haus 60 eine Screeninguntersuchung für Besucher an. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass aufgrund der begrenzten Screeningkapazitäten Wartezeiten entstehen und ggf. nicht alle Besucher eine Untersuchung erhalten können.

### Anfahrt mit dem PKW

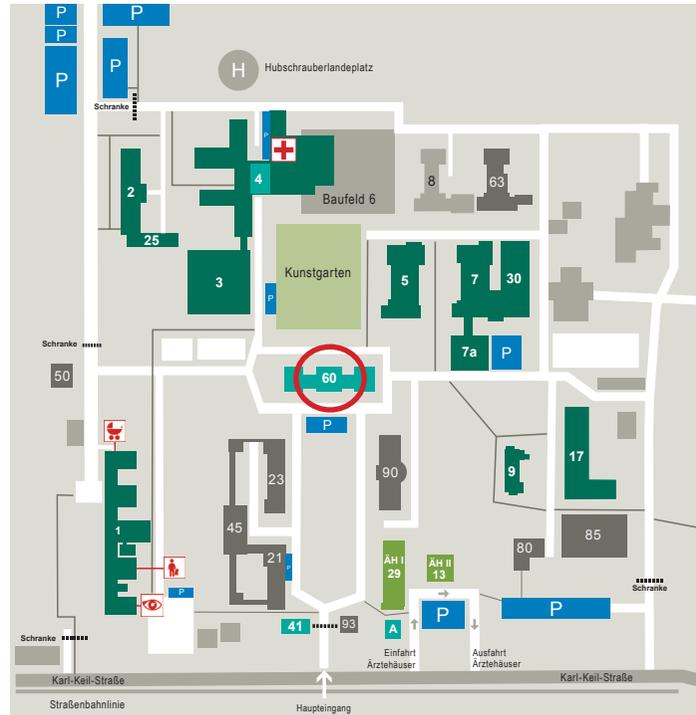
Aus Richtung Stadtmitte von Zwickau: Über den äußeren Dr.-Friedrichs-Ring auf die B175 (Werdauer Straße), auf die Marienthaler Straße. Folgen sie der Ausschilderung zu den Kliniken.

Aus Richtung A72: Abfahrt Zwickau West, S293 folgen Richtung Zwickau, am ersten Kreisverkehr erste rechts abbiegen auf die S291 (Stiftstraße), am nächsten Kreisverkehr dritte rechts abbiegen Richtung Klinikum.

Es stehen Ihnen Parkplätze an der Steinpleiser Straße sowie der Karl-Keil-Straße zur Verfügung.

### öffentliche Verkehrsmittel

Sie erreichen uns mit den Straßenbahnlinien 4 und 5 sowie dem Bus 27, Haltestelle Städtisches Klinikum. Weitere Informationen sowie den aktuellen Fahrplan finden Sie auf den Seiten der Städtischen Verkehrsbetriebe Zwickau.

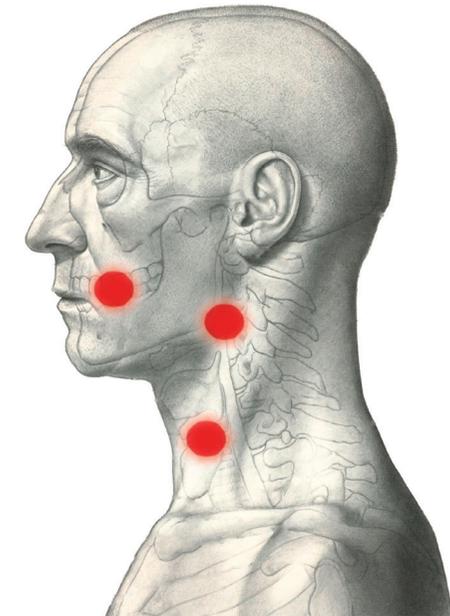


### Veranstaltungsort



Heinrich-Braun-Klinikum gemeinnützige GmbH  
Standort Zwickau, Kapelle (Haus 60, 1. OG)  
Karl-Keil-Straße 35 | 08060 Zwickau  
Telefon: 0375 51-0 | Fax: 0375 51-9551  
E-Mail: [info@hbk-zwickau.de](mailto:info@hbk-zwickau.de)

Für nähere Informationen besuchen Sie uns im Internet: [www.heinrich-braun-klinikum.de](http://www.heinrich-braun-klinikum.de)



### Heinrich-Braun-Klinikum

### Einladung – Patiententag

### Kopf-Hals-Tumore

– im Rahmen der Head and Neck  
Awareness Week –

21. September 2016, 14.30 Uhr  
Kapelle (Haus 60, 1. OG)

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Awareness Week der European Head and Neck Society (EHNS) hat das Ziel, über die Gefahren einer Tumorerkrankung im Kopf-Hals-Bereich zu informieren. Im Heinrich-Braun-Klinikum am Standort Zwickau findet auch in diesem Jahr ein Patiententag zu diesem Problem statt.

Die Veranstaltung besteht aus zwei Teilen. Die Vorträge des ersten Abschnitts richten sich an Patienten und Angehörige. Die Erkennung und Behandlung von Kopf-Hals-Tumoren wird dabei aus Sicht des Arztes sowie des Betroffenen geschildert. Ich freue mich, dass uns auch in diesem Jahr wieder Herr Frank Mädler vom Landesverband der Kehlköpferierten Freistaat Sachsen e. V. unterstützt.

Zu dem zweiten Abschnitt der Veranstaltung möchte ich ganz herzlich die ambulant tätigen HNO-Ärzte und Kooperationspartner einladen. In den Fachvorträgen wird sowohl über Standards als auch über neue Entwicklungen in der Tumorbehandlung referiert. Gerade die medikamentöse Tumortherapie durchläuft eine teilweise rasante Entwicklung. Ich freue mich daher auf den Vortrag von Herrn PD Dr. med. C. Diener zu diesem Thema.

Die Erfolgsaussichten einer Behandlung hängen ganz entscheidend von einer frühzeitigen Erkennung der Erkrankung ab. Wir bieten daher an diesem Tag ab 12.00 Uhr kostenlose Screeninguntersuchungen an.

Ich würde mich freuen, Sie an diesem Tag im Klinikum begrüßen zu dürfen.

Chefarzt Dr. med. J. Stadler  
Klinik für Hals-Nasen-Ohren-  
Heilkunde, Kopf- und Hals-Chirurgie



## PROGRAMM

14.30 Uhr Eröffnung und Begrüßung  
*Dr. med. J. Stadler, Chefarzt Klinik für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde, Kopf- und Hals-Chirurgie*

### Für Patienten und Angehörige

14.40 Uhr Wie kann man Kopf-Hals-Tumore erkennen?  
*Dr. med. J. Stadler*

14.50 Uhr Die Behandlung von Kopf-Hals-Tumoren  
*Dr. med. F. Schmiedel, Oberarzt Klinik für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde, Kopf- und Hals-Chirurgie*

15.15 Uhr Vorstellung Landesverband der Kehlköpferierten Freistaat Sachsen e. V., Chemnitz | *F. Mädler*

15.45 Uhr Pause

### Für Ärzte

16.00 Uhr Radiotherapie bei Kopf-Hals-Tumoren – Was ist Standard? Was ist experimentell? Was ist obsolet?  
*Dr. med. A. D. Boicev, Chefarzt Klinik für Strahlentherapie und Radioonkologie*

16.30 Uhr Neue Entwicklungen in der medikamentösen Tumortherapie  
*PD Dr. med. C. Diener, Praxis für Innere Medizin – Hämatologie, Oelsnitz*

17.00 Uhr Behandlung spezieller Tumorentitäten – Worauf ist zu achten?  
*Dr. med. J. Stadler*

17.30 Uhr Ende der Veranstaltung

### Sponsoren

Wir bedanken uns für die Unterstützung bei:

+ HEIMOMED Heinze GmbH & Co. KG

+ Merck Serono GmbH



## 1 FÜR 3

Die „**eins für drei**“ Definition, entwickelt von europäischen Experten im Bereich Kopf- und Hals-tumor, empfiehlt, dass alle Patienten, die eins von folgenden Symptomen für drei Wochen aufweisen, zu einem Spezialisten überwiesen werden sollten.

Wenn Sie **EINS** dieser Symptome **DREI** Wochen lang haben...

+ Wunden an der Zunge, nicht heilende Geschwüre im Mund und/oder rote oder weiße Flecken im Mund  
+ Schmerzhaftes und/oder erschwertes Schlucken

oder

+ Halsschmerzen  
+ Kloß im Hals

oder

+ Anhaltende Heiserkeit  
+ Verstopfte Nase auf einer Seite und/oder blutiger Ausfluss aus der Nase



Medizinischen Rat bei Spezialisten einholen (MKG, HNO)

